

Zeitschrift für analoge Musikwiedergabe € 12,50

# analog 03.20

## Analoge Exzellenz

Klassische Bandmaschinen  
zeigen, was möglich ist



Begeisternd: Renaissance der Tonbandkassette

Entspannend: Waschen mit der »Levar Unica«

Erhellend: Blick hinter die High End

Inspirierend: 20 LPs, 4 Masterbänder



ANALOGUE AUDIO  
ASSOCIATION

Seit über 40 Jahren  
High End aus Duisburg  
Atmosphäre –  
Lebendigkeit –  
Herzschwingung



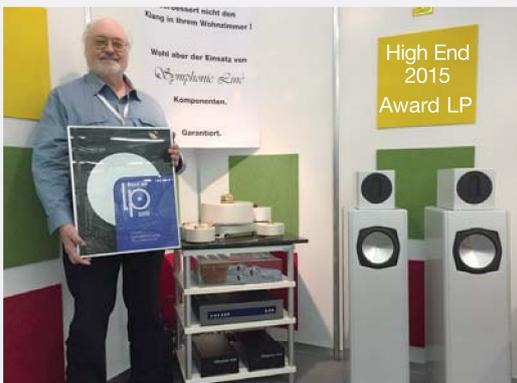
Vollverstärker RG 10 HD Master  
Test HiFi Stars März 2015 ... Weltklasse

**2020**  
**Neu MK 5**

RG 14 Edition  
Testzitate: Klangmagie pur, lebende  
Legende, ein ewiges Highlight



CD-Spieler - Klang wie vom  
Top-Plattenspieler ab 3.800 €



Auf ein Wort -  
In diesen Zeiten  
wird uns allen klar, was  
wirklich wichtig ist:

Gesundheit - Freiheit -  
Herzlichkeit - Frieden -  
Gemeinschaft - und Musik!

Rolf Gemein

Tel. 0203-315656 info@symphonic-line.de  
www.symphonic-line.de

## Inhalt

<b>AAA</b>	Stammtische	7
	Die analoge Quadriga: Das audiophile Berliner Quartett stellt neue Schallplatten vor	45
	Ton-Meister: Interview mit Rainer Maillard, dem Chef der EMIL BERLINER STUDIOS, über Direktschnitt-Aufnahmen	54
	Statthalter der analogen Wahrheit: SEPEA AUDIO	59
	Coronafucht: Jens Düppe in Zeiten von Corona und Lockdown	74
	Aus der Geschäftsstelle	99
	Mitgliedsfirmen	100
<b>Titel</b>	Große Marken und Modelle der Tonbandgeschichte (jenseits von REVOX):	
	Begehrt: Deutsche Bandgeräte in den 1960er und 1970er Jahren Teil 1	14
	Abgefahren: Die GRUNDIG »TS 1000«	20
	Flexibel: Die NORDMENDE »STEREO 6001«	30
	Herausfordernd: Die TANDBERG-Familie in den 1970er und 80er Jahren	34
	Selbstbewusst: Die PHILIPS »N4450«	40
<b>Events</b>	Backstage High End: Hinter den Kulissen der Mega-Messe	4
	Happy Birthday: Eindrücke von der Wanderausstellung »Inside Beethoven«	70
<b>Technik</b>	Saubere Sache: Der ST-50 Stylus cleaner DS AUDIO	52
	Der Klang-Fetischist: Interview mit dem Schweizer Mastering-Ingenieur Ursli Weber	62
	Mal wieder Waschtag: Praxiserprobung der »Levar Unica« von MHW	68
<b>Musik</b>	Es lebe die Vielfalt: Neuheiten des Labels JAZZLINE/LEOPARD	76
	Vergessene Schätze: 50 Jahre Simon & Garfunkels »Bridge Over Troubled Water«	79
	<b>Neue und einzigartige Analog-Produktionen auf Vinyl &amp; Tonband Schallplatten</b>	
	Jon Anderson: »1000 Hands«	80
	Queens Of The Stone Age: »Era Vulgaris«	82
	Deep Purple: »Whoosh«	83
	Long Distance Calling: »How Do We Want To Live?«	84
	Grey Daze: »Amends«	85
	Fish: »Weltschmerz«	86
	Disillusion: »Liberation«	88
	Alexandra Sostmann: »Bach, Byrd, Gibbons + Contemporary Music	89
	Smetana: »Mà Vlast«	90
	Francesco Geminiani: »Quinta Essentia«	92
	<b>Masterbänder</b>	
	»Jazz - Improvisationen auf der Kirchenorgel«; Rolf von Ameln an der Rensch-Organ zu Herz Jesu, Bottrop (TAPEMUSIC)	93
	Muthspiel/Johnson/Blade: »Real Book Stories« (QUINTON/Edition Phoenix/AAA)	94
	Tommy Schneider and Friends: »The Best Of...« (KOLIBRI)	96
	Ludwig van Beethoven: Sinfonie No. 3, »Eroica«, und »Egmont«- Ouvertüre; Klangkollektiv Wien unter Remy Ballot (SEPEA)	98
<b>Impressum</b>		103



# Aus der Geschäftsstelle



Liebe Vereinsmitglieder,

wenn die aktuelle Situation einen positiven Nebeneffekt hat, dann den, dass Ihr zu Hause mehr Musik hören könnt. Manchmal sind wir ja für jeden noch so kleinen Lichtblick dankbar.

Ich wünsche Euch allen, Euren Familien und Freunden, dass Ihr ein fröhliches, analoges Weihnachten feiern könnt und möglichst gut und vor allem gesund ins neue Jahr kommt.

## **Folgende Termine für 2021 möchte ich Euch mitteilen:**

1) Zum jetzigen Zeitpunkt steht der Termin Samstag, den 6. und Sonntag, den 7. Februar 2021 für die Norddeutschen Hifitage im Privathotel Lindtner, Heimfelder Str. 123, in 21075 Hamburg, noch auf dem Kalender. Bitte informiert Euch tagesaktuell, ob und unter welchen Rahmenbedingungen die Messe stattfindet. Wir werden nächstes Jahr nicht aktiv daran teilnehmen. Ich wünsche Ivonne Borchert-Lima und Ihrem Team viel Erfolg.

2) Vom Donnerstag, dem 13. bis Sonntag, den 16. Mai 2021, ist die High End im MOC in München geplant. Es sind zwei Fachbesuchertage sowie zwei Publikumstage vorgesehen. Tickets gibt es ausschließlich online im Vorverkauf, um die Besucherströme besser kanalisieren zu können. Wir planen die Präsentation unseres Vereins mit einem eigenen Stand. Wer dort gerne aktiv mitarbeiten möchte, melde sich bitte kurzfristig bei mir.

3) Mitte Juni steht unsere Mitgliederversammlung auf der Tagesordnung. Das genaue Datum und die Tagesordnung mit allen Details erfahrt Ihr in der Ausgabe 1/2021. Dann liegen, wie immer, die Tagesordnung, eine Stimmendelegation und eine Anfahrtsskizze bei. Der wichtigste Tagesordnungspunkt ist die Neuwahl des Vorstandes.

Zum Schluss eine traurige Nachricht. Andreas Seeband, der Initiator des Norddeutschen Museums für Hifi- und Studioteknik e.V., ist am 26. Oktober 2020

nach kurzer, schwerer Krankheit verstorben. Andreas hat uns über viele Jahre beim Analog-Forum Krefeld mit Exponaten aus seiner großen und außergewöhnlichen Sammlung unterstützt und mehrfach eine kleine, fein zusammengestellte Anlage für unsere Analog-Lounge zur Verfügung gestellt. Wir werden ihn immer in dankbarer Erinnerung behalten. Mein Beileid gilt seiner Lebensgefährtin und den Angehörigen sowie seinen Freunden in seinem und in unserem Verein.

Mit analogen Grüßen

Euer

Rainer Bergmann





ANALOGUE AUDIO  
ASSOCIATION

## Impressum

»analog« ist die Mitgliederzeitschrift der Analogue Audio Association e. V. (AAA). Die AAA ist ein eingetragener Verein zur Förderung und Erhaltung der analogen Musikaufnahme und -wiedergabe.

ISSN 1868-2650

Chefredakteur: Dr. Thomas Senft

Autoren dieser Ausgabe:

Michael Bentrup, Rainer Bergmann, Andreas Besch, Jürgen Ehrlich, Sven Fandrich, Prof. Dr. Stefan Haupt, Holger-Thorsten Hippen, Dr. Bernhard Jünemann, Matthias Madsen, Uwe Mehlhaff, Claus Müller, Guido Mura-Haarmann, Klaus-Bernd Schneider, Sven Schultz, Dr. Thomas Senft, Michael Vorbau, Charles Widmer

Layout:

Udo Beykirch, Visuelle Kommunikation  
Rieslingstraße 20  
67550 Worms  
Tel.: 06241-976953  
ub@vk-beykirch.de

Idee und Gestaltung des Titels:

Thomas Senft & Udo Beykirch,  
Fotos der Autoren.

Analogue Audio Association e.V.

Verein zur Förderung und Erhaltung  
der analogen Musikaufnahme und -wiedergabe e.V.

Ebertstraße 51  
46045 Oberhausen  
Tel.: 0208-3026742  
Fax: 0208-3026744  
www.aaanalog.de  
RBergmann@aaanalog.de

Registriert im Vereinsregister beim  
Amtsgericht Duisburg VR-5742

Vorstand:

Rainer Bergmann (1. Vorsitzender)  
Christoph Held (2. Vorsitzender)  
Dirk Stückrath (Kassenwart)  
Norbert Bürger (Schriftführer)

Redaktionsadresse:

COMPANIONS communication  
Am Weiser Bach 3a  
56566 Neuwied  
companions@kabelmail.de

Anzeigen:

Thomas Tasch  
Tel. 0511-70038967  
werbung@aaanalog.de

Druck:

Nino Druck GmbH  
Im Altenschemel 21  
67435 Neustadt a. d. Weinstraße

Leserbriefe richten Sie bitte an die Redaktion. Absenderangabe bei E-Mail bitte nicht vergessen. Die Redaktion behält sich vor, Zuschriften zu kürzen. Für unverlangt eingesandte Texte, Fotos, Illustrationen oder Datenträger wird keine Gewähr übernommen. Das Copyright für alle Beiträge liegt bei den Autoren bzw. bei Fotografien bei den genannten Urhebern. Mit Überlassung der Beiträge überträgt der Autor das einmalige Verwertungsrecht innerhalb des Magazins an die Analogue Audio Association.

Bei Nichtbelieferung im Falle höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen die Analogue Audio Association.

Anzeigenschluss für  
die Ausgabe 01/21  
ist der 05. März 21

## „analog“ im Schnellzugriff

Liebe Leser,

diesen Code einfach mit dem Smartphone  
abscannen und schon haben Sie Zugriff  
auf die neuesten Meldungen aus der  
Redaktion.



JR  
TRANS  
ROTOR

# Feine Laufwerke seit 1971!



**RÄKE HIFI/VERTRIEB GMBH**

Irlenfelder Weg 43

51467 Bergisch Gladbach

Telefon 02202/31046 Telefax 02202/36844

transrotorhifi@t-online.de www.transrotor.de